

SK / **Kde nájdete informácie:**  
EN / **Where to find information:**  
UA / **Де знайти інформацію:**

📌 <https://ua.gov.sk/>

SK / web pre Ukrajincov prichádzajúcich na Slovensko  
EN / website for Ukrainians coming to Slovakia  
UA / сайт для українців, які приїжджають до Словаччини

📌 <https://www.minv.sk/>

SK / web Ministerstva vnútra Slovenskej republiky  
EN / website of the Ministry of Interior of the Slovak  
UA / сайт Міністерства внутрішніх справ Словацької Республіки

📌 <https://obchodsludmi.sk/>

SK / web o obchodovaní s ľuďmi  
EN / website about human trafficking  
UA / сайт протидії торгівлі людьми

📌 <https://iom.sk/>

SK / web Medzinárodnej organizácie pre migráciu na Slovensku  
EN / website of the International Organization for Migration in Slovakia  
UA / сайт Міжнародної організації з питань міграції в Словаччині

SK / **Kde sa môžem telefonicky poradiť:**

EN / **Where to consult by phone:**

UA / **Консультація по телефону можлива за цими номерами телефону:**

☎ **0800 800 818**

SK / Národná linka pomoci obetiam obchodovania s ľuďmi (nonstop)  
EN / National Helpline for Victims of Trafficking in Human Beings (nonstop)  
UA / Національна гаряча лінія для жертв торгівлі людьми (безперервно)

☎ **+421 254 431 506; +421 917 350 657**

SK / Slovenská katolícka charita (nonstop)  
EN / Slovak Catholic Charity (nonstop)  
UA / Словацька католицька благодійна організація (безперервно)

☎ **+421 55 625 8662**

SK / IOM - Migračné informačné centrum  
EN / IOM-Migration Information Center  
UA / IOM - Міграційний інформаційний центр (МІЦ)

☎ **+421 2 5920 2813, +421 2 5920 2810**

SK / Ukrajinské veľvyslanectvo na Slovensku  
EN / Ukrainian Embassy in Slovakia  
UA / Посольство України в Словацькій Республіці



📌 <https://pomocpreukrajinu.sk/> 📌 [ua.gov.sk](https://ua.gov.sk/)

Інfolінку для осіб, які розмовляють українською мовою  
INFOLINES FOR UKRAINIAN SPEAKING PEOPLE  
INFOLINKY PRE UKRAJINSKY HOVORIACE OSOBY

☎ **+421 513 816 111**

☎ **+421 259 765 111**



# Що таке торгівля людьми



Це кримінальне правопорушення, пов'язане, зокрема, з примусовою проституцією жінок і дітей, примусовим вилученням органів, незаконним усиновленням дітей, а також домашнім рабством, примусовою працею в різних галузях, напр. у сільському господарстві, фабриках, готелях і ресторанах, примусові шлюби, примусове жебрацтво на вулицях, примусова вулична злочинність або примусова участь у злочинній діяльності (наприклад, наркомафії).

## Коли потрібно бути обережним:

- якщо хтось пропонує Вам роботу і не надає Вам інформацію про адресу, ім'я роботодавця (або у вас дуже мало інформації);
- якщо хтось тисне на Вас, щоб Ви вирішили якомога швидше, погоджуватися або відмовлятися від запропонованої роботи
- якщо хтось пропонує Вам роботу на підставі усної домовленості, або контракту, якому ви не розумієте;
- якщо хтось пропонує Вам проїзд та проживання безкоштовно (наприклад, у зв'язку з запропонованою роботою);
- якщо хтось просить Вас надати йому документи під приводом того, що вони все за вас розглянуть, зорганізують (у зв'язку з пропозицією роботи).

## При торгівлі людьми, торговці/злочинці:

- змушують жертв працювати проти їхньої власної волі (рабське поводження);
- ображають жертву фізично або психічно;
- обмежують жертвам особисту свободу та вільне пересування;
- не платять жертвам належних їм грошей;
- не дозволяють жертвам спілкуватися з друзями/сім'єю (вони забирають у них телефон, комп'ютер, планшет, тощо);
- тримають жертв під постійним наглядом, контролем;
- не дозволяють жертвам самовільно залишати робоче середовище;
- жертви не мають доступу до документів, що посвідчують особу.

## Як виявити, що здійснюється торгівля людьми?

### Відповідайте на ці питання:

1. Оплатила або організувала Вашу поїздку на роботу інша особа?
2. Обіцяли Вам одну роботу, але примусили робити зовсім іншу роботу?
3. Вам доводилося комусь віддати документи?
4. Платять Вам домовлену суму за виконану роботу?
5. Завдають Вам болю або чинять на вас психологічний тиск?
6. Перешкоджає Вам хтось у вільному пересуванні?
7. Змушують Вас жебракувати, красти, займатися проституцією або працювати в нелюдських умовах?
8. Погрожують Вам або Вашій родині?

### Що робити, якщо Ви стали жертвою:

- втікайте туди, де багато людей, - до громадського і водночас офіційного місця, наприклад: міліція, лікарня, бібліотека, пошта, церква чи якась установа;
- звертайтеся за допомогою зокрема до офіційних установ, а не до приватних осіб;
- намагайтесь зв'язатися з посольством вашої країни або організаціями, котрі допомагають жертвам торгівлі людьми.

**Якщо ви бажаєте отримати консультацію на тему торгівлі людьми або хочете перевірити пропозицію роботи, не соромтеся звертатися до нас на Національну гарячу лінію для жертв торгівлі людьми за номером телефону 0800 800 818.**



## Словацька Республіка допомагає постраждалим!

Якщо Ваше життя та здоров'я під загрозою, телефонуйте за номерами **112** або **158**.



MINISTRY  
OF INTERIOR  
OF THE SLOVAK REPUBLIC

Pozor na obchodníkov s ľuďmi! Môžu využiť Vašu aktuálne zložitú situáciu.

**NESTAŇTE SA OBEŤOU  
OBCHODNÍKOV S ĽUĎMI**



Остерігайтесь злочинних дій торгівців людьми!  
Вони можуть скористатися Вашою нинішньою складною ситуацією.

**Не стань  
жертвою торгівлі  
людьми!**



Be aware of human traffickers!  
They could take advantage of your current situation.

**DO NOT FALL VICTIM  
TO HUMAN TRAFFICKERS**

